

討好安倍 日央行加推萬億QE



量寬呼聲高漲，白川方明備受壓力。 彭博通訊社

日本央行昨決定追加量寬寬鬆措施(QE)，規模增加10萬億日圓(約9,282億港元)，使資產基金規模總額達101萬億日圓(約9.3萬億港元)。此外，央行將於明年初開會，討論是否將現行的1%通脹率目標提高至2%。即將就任首相的安倍晉三近期反覆施壓，要求央行提高通脹率目標，以消除通縮。今次央行的舉動，被視為對未來政府壓力的屈服，分析預料明年將有更大舉動，最終會像美國般，由政府與央行互相配合拯救經濟。

「在大量不明朗因素下」經濟將「持續疲弱」，包括受近日中日雙邊關係的負面影響，使不少日貨在中國受抵制。

零息不變 下月議通脹目標

在一連兩日議息後，日本央行宣布推出4個月來第3次量寬措施，將分別購入長債和短債。此外，銀行隔夜拆借利率維持在0.1厘或以下，「零息政策」不變；原定明年2月1日到期的日美歐央行貨幣交換協定，將會延長一年。至於討論通脹率目標的會議，定於明年1月21日至22日舉行，

研究以穩定中長期物價的方式來推動通脹。

聲明還稱，央行審議委員會在會上建議根據安倍的意見，將銀行存於央行的資金利率減至零，但以8比1的票數遭否決。

失獨立 倣美財政貨幣配合

央行行長白川方明在眾院大選前多次擔任政治壓力，批評在沒財政紀律下過度購債，使央行失去市場信任及大幅推高長期利率，表明「希望尊重央行獨立性」。

白川方明昨稱，早前與安倍討論後，決定檢討央行的通脹目標。

安倍本月初在自民黨總部會晤白川，據報安倍要求白川在制訂政策上與政府達成共識。摩根大通駐東京高級經濟師正道安達認為，安倍尚未當首相，央行便首先迎合，明顯失去獨立性。瑞銀經濟師田卓治分析說，央行加碼量寬，加上安倍承諾增加財政刺激措施，為更寬鬆的政策鋪路，最終走向美國般的財政和貨幣政策互相協調配合。

共同社/法新社/路透社/英國《金融時報》/《華爾街日報》

獨島立場企硬 安倍圖示好

韓鐵娘子下馬威：對日不手軟

張鑫森(左)向朴槿惠轉交胡錦濤的賀電。 新華社

當選韓國首位女總統的朴槿惠，昨日前往首爾國立顯忠院，向包括其父朴正熙在內的3位已故總統陵墓獻花焚香，以承先啟後方式展開當選後官方活動。她其後發表當選演說，承諾對內均富，對外則警告朝鮮勿對韓構成威脅，更不點名向即將就任日本新首相的安倍晉三「發炮」，暗示在獨島(日稱竹島)主權爭議上，將延續現任總統李明博的強硬立場，言談間盡顯「鐵娘子」風範。

朴槿惠婉謝青瓦台警護處高規格的禮遇和侍衛，昨坐普通汽車前往顯忠院，在執政新世界黨一眾高層陪同下上香，並寫下「將開啟新變化與改革的新時代——大統領(總統)當選人朴槿惠」，展現她將領導韓國邁向新時代的抱負。她並先後參拜首任總統李承晚、朴正熙和母親陸英修，以及金大中總統的陵墓，尤其在覆蓋國旗的父母陵墓前，似乎頗有感觸。

稱朝火箭威脅韓安保

朴槿惠隨後到黨總部發表致國民感言，承諾把韓國建設成生活無憂、所有青年都可愉快上班的國家，還承諾讓國民分享經濟成果，以及提供更多社會福利，但沒說明如何實踐。

對於朝鮮半島局勢，朴槿惠表示，「朝鮮發射火箭提醒我們，我們現在所處的安保環境是多麼嚴峻，而對東亞地區矛盾和世界經濟危機的憂慮也在增加」。她承諾以正確的歷史認知為基礎，為擴大東亞和解、合作和和平付出努力，但同時表明只有當朝鮮放棄核計劃，她才會與朝鮮會談及恢復援助。

明年2月上任 任期5年

朴槿惠昨在新世界黨黨部分別會見中、美、日、俄4國的駐韓大使。她與美國大使金成和中國大使張鑫森，就韓美、韓中

如何應對朝鮮發射遠程火箭威脅東北亞安全的方案交換意見。今屆總統大選的選民投票踴躍，朴槿惠和對手文在寅分獲1,577.31萬和1,469.26萬票，得票率分別為51.6%和48%，朴槿惠以3.6%的微弱優勢勝選，將於明年2月上任，任期5年。

美國總統奧巴馬、聯合國秘書長潘基文和安倍晉三昨日祝賀朴槿惠當選。安倍表示，今後將與朴槿惠緊密溝通，從多國觀點出發進一步加深韓日關係，又稱從現在東亞局勢來看，韓國是日本確保地區和平及穩定不可缺少的鄰邦。分析指，極右傾的安倍發表上述言論，是有意借兩國新政府上台的契機，改善因領土和歷史問題而陷入僵局的兩國關係，這與其選舉期間發表有關領土、歷史問題和慰安婦的強硬言論形成鮮明對比。

路透社/美聯社/韓聯社/共同社



朴槿惠在國立顯忠院向已故總統致敬。 路透社



朴槿惠支持者高舉其父朴正熙的照片。 彭博通訊社



朴槿惠參拜前總統陵墓，獻花焚香。 路透社

韓料平衡外交 加強對華關係

各界關注朴槿惠未來5年將面臨重重外交與安全難題，隨著韓美兩國新政府明年同時上台，分析普遍預期韓美同盟會有新開始。有北京專家指，朴槿惠是保守陣營中的「進步派」，料將推行更平衡外交戰略，加強與中國的聯繫。

兩國升級至「戰略合作夥伴」

朴槿惠曾表示將韓美關係升格為「全面戰略同盟」的同時，把中韓關係發展至「戰略合作夥伴」。韓國政治上雖依賴韓美同盟，但現時韓國最大貿易夥伴是中國，出口順差亦主要來自中國，中韓自由貿易協定(FTA)已進入談判階段。韓

聯社分析稱，中方積極推進FTA，朴槿惠亦會配合升級經濟外交，發掘新增長動力。

中國社會科學院亞太與全球戰略研究院的周方銀認為，韓國加強依賴中國經濟，反映未來中韓經濟關係更緊密、政治上更務實。

改前朝政策 拒一味親美

美國總統奧巴馬近年積極推動「重返亞太」戰略，旨在牽制中國，韓國身為戰略核心同盟國，角色舉足輕重。韓國專家預測，朴槿惠就任前將與奧巴馬作正式或非正式接觸，「努力形成情緒上的共識」，推進韓美同盟為韓國外交安保的基礎，預計會有各種外交活動。分析認為，朴槿惠將改變李明博政府「一味親美」的政策。

韓聯社/中新社

打基層就業牌 護小企撼財閥

朴槿惠參選時未提及經濟增長目標，自言「國民的幸福比宏觀指標更重要」，就業率才是核心指標。外界預期她將一改重視增長的「李明博經濟模式」，推行以就業率為核心的政策，修復現政府因經濟快速增長，而帶來的「1%對

99%」、「大企業對貧窮國民」等兩極化弊病。商界高層質疑她透過剝削大企業爭取民望。

朴槿惠提出經濟年增長7%、人均年收入4萬美元(約31萬港元)及成為世界第7大強國的「747政策」，正是針對現政府的政策弊端。她將改革政府大力支援大企業的做法，將資源投入中小企、內需和服務業，通過鞏固經濟下層。

5年內達致七成就業

朴槿惠又定下5年內，就業率及中產階層均達70%的新目標，前提是更多青年、女性和窮人投入勞動市場。她提出的方案包括大企業和公營機構到2020年，將縮短年均可工作400小時、退休年齡延至60歲，同時實施「薪資遞減制」，使員工到某年齡減少薪金但保障退休，政府還將全額支援200萬低收入人士的養老金。

韓國《朝鮮日報》

胡錦濤電賀 冀增戰略互信

中國外交部發言人華春瑩昨日表示，國家主席胡錦濤已致電朴槿惠，祝賀她當選韓國第18屆總統。中韓建交20年來，雙邊關係保持健康穩定持續發展。中方願同韓方共同努力，進一步增進兩國戰略和政治互信，深化兩國各領域的交流與合作，推動中韓關係繼續向前發展。

駐韓大使讚「中國人民的老朋友」

中國駐韓大使張鑫森昨向朴槿惠轉交胡錦濤和黨總書記習近平的親筆信。張鑫森說，朴槿惠是「中國人民的老朋友」，對中國文化很了解，也對中國語言、哲學、思想的造詣很深。相信在她的領導下，韓國將會進一步發展，兩國夥伴合作關係也會取得巨大發展。

新華社/韓聯社

內憂外患 韓朝難對話

朴槿惠繼承父親朴正熙衣鉢成為韓國總統，但「獨裁者之女」身份揮之不去，加上國家經濟未見起色，為管治帶來隱憂。她早年與時任朝鮮最高領導人金正日會談，一度為韓朝緊張關係降溫，不過近日對朝鮮擁核、發射衛星等問題卻態度強硬。分析認為，朝方對朴槿惠好感有限，韓朝領袖對話困難重重。

中山大學韓國研究所所長魏志江認為，朴槿惠可能一方面加強游說美國，期望緩和與美關係，打破朝鮮「安全困境」；同時寄望中國發揮對朝影響力，結合韓美雙邊交流及中方主導的六方會談。中國社科院亞太全球戰略研究院博士王曉玲指，中韓關係最大變數仍是朝鮮問題，不過朴槿惠將採取更靈活的對朝政策，中韓出現矛盾機會大減。

法新社/韓聯社/中新社

日媒籲安倍先為外交「療傷」

日本雖居世界第3位的經濟「大國」，但近年對外屢點火頭，以致外交影響力大不如前。日本共同社外信部長藤井靖撰文指出，民主黨政權時而單憑理念行動，以致在對中、美、韓的關係上「受傷」。主張重新構築外交的自民黨總裁安倍晉三，應先為日本外交「療傷」。

在民主黨政權下，日本已經歷數次外交打擊，包括沖繩美軍普天間機場搬遷問題、釣魚島附近日本海上保安廳巡邏船與中國漁船衝撞的事件，企圖將釣魚島所謂國有化等等。文章指出，在新的對立點產生之前，新一屆政府應顯示出欲與鄰國共存之意。即使日本與中韓在領土、歷史問題上存在深刻對立，但在經濟等領域尚存協調餘地。

共同社

弟屢涉毒 姐妹關係欠佳



一直未婚的朴槿惠與弟弟相處幾經波折，弟弟朴志晚(右圖)因父母被行刺飽受打擊，曾6次涉嫌吸毒被起訴；與妹妹朴槿令(左圖)的關係亦

欠佳，甚至沒出席妹妹和第二任丈夫申東旭的婚禮，2009年申東旭在朴槿惠的網誌以他人名義留下誹謗言論逾4次，被判有期徒刑。

現任金屬複合材料製造公司EG總裁的朴志晚，1986年退役時為軍中上尉，1989年在已故POSCO榮譽總裁朴泰俊協助下，成為EG前身三養產業的副總經理，且步步青雲。然而痛失雙親令朴志晚在毒海浮沉，直至2004年他與年輕16歲的律師徐香熙結婚，重過正常生活，翌年更誕下兒子。朴槿惠因此非常疼惜令弟弟重歸正軌的徐香熙。

韓國《朝鮮日報》